

# صوت ترکستان

العدد الرابع والسبعون | فبراير 2024

مجلة إخبارية شهرية



## مذبحة غولجا المأساوية

5 فبراير



مركز الدراسات الإسلامية  
شبه قريتي تركستان لكبريات وم هيدنيا جه مائيلي

f TURKISTAN1933

▶ IDIQALYAR

▶ DASTURKODAM

▶ TURKISTAN1933



## مذبحة غولجا المأساوية 5 فبراير

5 فبراير 1997، الذكرى الـ 27 لمذبحة غولجا المأساوية، التي نفذها الصينيون المحتلون ضد شعب تركستان الشرقية الأويغور في مدينة غولجا في تركستان الشرقية.

في 5 فبراير 1997، أي قبل 27 عاماً، قام آلاف المسلمين الأويغور بمسيرة احتجاجية ضد السلطات الصينية الشيوعية في مدينة غولجا، شمال تركستان الشرقية، التي تحتلها الصين منذ 1949م؛

إثر اعتقال السلطات الصينية أواخر أيام شهر رمضان المبارك مئات المسلمين الأويغور الذين قاموا بالتجمع في البيوت لأداء صلاة التراويح والقيام والعبادات، لذا احتج الأهالي احتجاجات سلمية مطالبين السلطات الصينية بإطلاق سراح المعتقلين والحريّة الدينية وحقوق الإنسان، لكن السلطات الصينية اعترضت المحتجين بقوات خاصة مدججين بأسلحة ثقيلة ودبابات فأمطروا عليهم الرصاص الحي ودهستهم بالدبابات. مما أسفر عن استشهاد أكثر من 400 مسلم أويغوري واعتقال مئات آخرين. انتهت مطالباتهم بقمع وحشي ودماء ذكية سالت في شوارع مدينة غولجا، لكن المسلمين الأويغور لم ينسوا ولن ينسوا تلك الذكرى المؤلمة وأسماها بـ"ثورة غولجا" / "مذبحة غولجا".

## 5 فبراير

الذكرى 27 لمذبحة غولجا جزء من  
الإبادة الجماعية التي يواجهها الأويغور

إن الوضع الذي أدى إلى مذبحة غولجا في 5 فبراير، والقمع الدموي الذي شنته الحكومة الصينية على الاحتجاجات، والأحداث التي استمرت في غولجا بعد هذه الحملة القمعية، لا تزال غامضة بالنسبة لشباب الأويغور الذين تقل أعمارهم عن 30 عامًا في الوقت الحالي.

قمعت الحكومة الصينية بوحشية الاحتجاج السلمي لشباب غولجا شمال تركستان الشرقية.

تم قمع احتجاج شباب غولجا ضد الحكومة الصينية في 5 فبراير 1997 بشكل دموي. ومنذ ذلك الحين، تقام مراسم ذكرى "مذبحة غولجا في 5 فبراير" كل عام من قبل الأويغور في الخارج. وقد ترك الحادث الدامي ذكريات مؤسوبة لدى الأويغور الذين عاشوا تلك المأساة.



في الصورة: من اليسار إلى اليمين: صدر الدين شمس الدين، عبد الرزاق شمس الدين، همّت محمد.

من أجل مكافحة المخدرات والإيدز التي كانت منتشرة بين شباب غولجا في تلك السنوات، نظم شباب غولجا أنفسهم وشكلوا مجموعات "مشرّف" وفرق كرة القدم. لكن المجموعات الشبابية وفرق كرة القدم في غولجا سرعان ما حظرتها الحكومة الصينية. إن اختطاف لأطفال ونساء الأويغور ونقلهم إلى المدن الصينية، وانتشار المخدرات بين شباب الأويغور، وصمت السلطات الصينية على تلك الجرائم المنظمة وفشلها في اتخاذ إجراءات لمكافحةها، أثار استغراب سكان غولجا.

تحدثت السيدة جولشان عن حالة الاحتجاج في 5 فبراير 1997. نزل أكثر من 200 شاب من مجموعة عبد الخليل عبد المجيد إلى شوارع غولجا في 5 فبراير وبدأوا احتجاجاً سلمياً.

وكانت السيدة جولشان عبد القادر، التي تعيش حالياً في كندا، كانت تعمل كمراسلة في محطة تلفزيون إيلبي عندما وقع الحادث الدموي في فبراير 1997 في غولجا. نشرت الجزء الأول من كتابها "أرشيف 5 فبراير" عام 2020 بناءً على مذكراتها التي سجلتها في حينه، والمواد التي جمعتها بعد سفرها إلى الخارج. وفي عام 2021، نشرت الجزء الثاني من هذا الكتاب في تورونتو، حيث قدمت معلومات تاريخية قيمة حول هذا الحدث التاريخي للأويغور في الخارج.

وفي مقابلة مع محطتنا الإذاعية، أشارت السيدة جولشان عبد القادر إلى أن مذبحة غولجا في 5 فبراير عام 1997 كانت بمثابة الكشف عن القمع والإبادة الجماعية التي يتعرض لها شعب الأويغور على أيدي الصينيين منذ عقود.



في الصورة: مشهد من "حادثة غولجا في 5 فبراير"، تم قمع احتجاج سلمي لشباب غولجا من قبل القوات المسلحة الصينية في 5 فبراير 1997، غولجا.

فبراير" بأنها جزء مهم من المقاومة المشروعة للأويغور ضد الصينيين. كما قدم السيد نور محمد موساباي (وهو ناشط أويغوري مقيم في الولايات المتحدة، والذي شهد المذبحة في تلك السنوات) معلومات هامة. وقال إن الحكومة الصينية شعرت بقلق بالغ إزاء احتجاج شباب الأويغور في غولجا، واستخدمت القوات المسلحة الذخيرة الحية والغاز المسيل للدموع والأسلحة الحارقة لقمع الاحتجاج.

وبحسب المعلومات المنشورة حول الاحتجاج، فرضت السلطات الصينية الأحكام العرفية في غولجا لمدة أسبوعين واعتقلت الآلاف من الأويغور الأبرياء من منزل إلى منزل.

بحلول الوقت الذي تم فيه قمع الاحتجاج بعنف في ذلك المساء، ارتفع عدد المتظاهرين إلى أكثر من 1000 مع الإضافة المستمرة لشباب الأويغور. وبعد قمع الاحتجاج، تم اعتقال الشباب من جميع المجموعات القيادية في غولجا بشكل جماعي. ولو شارك أيضًا شباب من مجموعات شبابية أخرى في المظاهرات، كان يمكن أن يتجاوز عدد المتظاهرين في ذلك اليوم عن 10000 شخص.

وذكرت السيدة جولشان عبد القادر أيضًا العديد من حركات المقاومة التي حدثت في غولجا في الفترة 1997-1998 بعد قمع احتجاج شباب غولجا في 5 فبراير.

وأكدت أن هذه الاحتجاجات سُميت فيما بعد بـ"مذبحة 5 فبراير" أو "ثورة 5 فبراير". ووصفت "حادثة غولجا في الخامس من



وقال إنه رغم مرور سبعة وعشرين عاماً على مذبحه غولجا في 5 فبراير/ شباط، إلا أن السلطات الصينية لم تكشف عن تفاصيل المذبحة حتى الآن. وقد حاولت الحكومة الصينية أن تنسب الحادث إلى "أعمال إرهابية دولية" من أجل تشويه الاحتجاجات المشروعة للأويغور.

وشدد السيد نورمحمد على أنه كسب يعاني من الإبادة الجماعية، يجب على الأويغور ألا ينسوا الأحداث الدموية مثل "مذبحة غولجا في الخامس من فبراير" ويجب أن يظهروا الوجه الحقيقي لتلك المجزرة للمجتمع الدولي بكل تفاصيلها.

في 5 فبراير، تم تجميع مئات من شباب الأويغور في ساحة مفتوحة، وأجبروا على المشي حفاة على الثلوج كثيفة، وتم تجميد أطرافهم عن طريق رش الماء بخراطيم الضغط العالي. الذين تجمدت أيديهم وأرجلهم من الصقيع تم بتر أطرافهم. ودُكّم على عبد الخليل عبد المجيد وتورسون سيلاي وغيرهما من قادة الشباب في مجموعات الشبابة بالإعدام. وتجاوز عدد الأشخاص المحكوم عليهم بالسجن المؤبد والأحكام بالسجن لأكثر من 10 سنوات عن المئات.

وقال السيد نور محمد موساباي، إن "مذبحة غولجا في 5 فبراير" هي جزء من الإبادة الجماعية التي يعاني منها الأويغور منذ سنوات، وهذه الحادثة دليل على أن مقاومة الأويغور ضد الحكومة الصينية لم يتوقف أبداً.



أقيم مؤتمر صحفي ومظاهرات احتجاجية أمام القنصلية العامة الصينية في إسطنبول، اليوم؛ لإحياء ذكرى مذبحة غولجا التي وقعت في 5 فبراير 1997 في غولجا بتركستان الشرقية.



أقيمت احتجاجات في طوكيو، عاصمة اليابان؛ لإحياء للذكرى ال 27 لمذبحة غولجا، والمطالبة بوقف الإبادة الجماعية المستمرة في تركستان الشرقية، اليوم.

## جرحنا في تركستان الشرقية ما زال ينزف



ياله من نهج غير إنساني، ويا لها من حالة ذهنية مفلسة، وأي دماغ مصاب هذا، يا سيد سوي وي؟ لا أعرف إذا كنت على علم؟ أنتم لا تكتفون باحتلال أراضي هؤلاء المضطهدين الذين تقولون أن عقولهم مريضة، لكنكم الآن تحاولون محوهم وتدمير لغتهم ودينهم وثقافتهم وهويتهم. أي نوع من الإنسانية، وأي ضمير، وأي رحمة يمكن أن يتناسب معها هذا؟ وأنتم تحاولون تقديم هذه الجريمة أمام الرأي العام العالمي باسم الإنسانية.

هل من الإنسانية انتزاع الناس من منازلهم وأخذهم قسراً إلى معسكرات الاعتقال وتسميتها بلا خجل "معسكر تدريب مهني"؟ وهذا ما يسمى الإبادة الجماعية الصريحة.

لم يكتف سوي وي، القنصل العام لجمهورية الصين الشعبية في إسطنبول، بالدفاع بلا خجل عن معسكرات الإبادة الجماعية التي أنشأوها في تركستان الشرقية كما لو كان موقفاً إنسانياً فحسب، بل كانت لديه الجرأة والوقاحة على إهانة إخواننا الأتراك الأويغور في أراضينا دون أي خجل أو تردد.

قال سوي وي ما يلي في تصريحه الوقح للغاية، وكأنه يفكر بشكل خبيث وملفت للنظر في فشلنا في الوقوف مع إخواننا المضطهدين الذين يعيشون في تركستان الشرقية في قضيتهم العادلة منذ سنوات وتركهم وشأنهم؛

"...أصبحت أدمغتهم مريضة. ونتعامل معهم طوعاً ونعالجهم في المدارس التي أنشأناها..."

واستخدمتم جميع أنواع أدوات الإبادة الجماعية عليهم، بـ "العقول المريضة".

السيد القنصل! والآن أسألك سؤالاً صريحاً؛

وأتساءل عما إذا كان مرضى الدماغ هؤلاء النبلاء، الذين بذلوا جهوداً غير عادية للحفاظ على هويتهم ودينهم وثقافتهم الوطنية على قيد الحياة، والذين قاوموا كل أنواع القمع ولم ينحنوا للقمع والبطش، حتى عندما كانوا تحت كل القمع اللاإنساني والتهميش في وطنهم المحتل، أم أن هؤلاء الذين غزوا أراضي الآخرين التي ولدوا ونشأوا فيها يعزلونهم ويحولونهم إلى أعداء؟ أم أولئك الذين ظلوا يهربون ويرون كل أنواع القمع مناسبة لهؤلاء المضطهدين منذ سنوات دون أن يحرك لهم رمشة عين؟

هل أصحاب العقول المريضة هم الذين أنشأوا معسكرات الاعتقال داخل حدود تركستان الشرقية وأسروا ملايين الأتراك المسلمين هناك، وقيدوا هؤلاء الناس، وأخضعوهم لمعاملة غير إنسانية، واغتصبوا جميع الحقوق المادية والمعنوية لهؤلاء الناس المضطهدين؟ أم خاضعون إلى هذه القسوة اللاإنسانية على حساب أرواحهم وممتلكاتهم، والأرواح الشجاعة التي تستمر في المقاومة؟

النهج القديم وغير الإنساني الذي يدمر خصوصية الأمة تحت مسمى ممارسة "العائلة الشقيقة" وينتهك قيمها المقدسة ويجبر بناتها على

إن عقلاكم لا يكتفي بالتستر على هذه الجريمة، بل تحاولون جعل الجميع يتقبل ممارساتكم اللاإنسانية ضد إخواننا ومحاولاتكم تدمير تراثهم الديني والثقافي، تحت مسمى المعالجة، أمام عيون العالم أجمع. وهذا ما يسمى عملية الإدراك، وأنت ببساطة تسخر من عقول الناس وتخلق التصورات.

هل أخبرك بشيء يا سيد سوي وي؟

أعتقد أنه يجب عليك معالجة دماغك أولاً، لأنه حتى لو اجتمع جميع خبراء الأمراض العقلية والروحية في العالم، فلن يتمكنوا من تحليل الممارسات اللاإنسانية والجرائم والنفي وانتهاكات حقوق الإنسان التي ارتكبتها موها في تركستان الشرقية وتوثيقها والإبلاغ عنها، لأنه ليس من الممكن في عالم البشر تحويل الآخرين إلى أعداء وأن يكون لديك مثل هذا النهج المريض تجاه الأشخاص الذين ليسوا مثلك. فقط خبراء أمراض الحيوان هم من يمكنهم علاج نهجك المرضي. ولهذا أرى أنه من الأفضل إحالة الموضوع إليهم. أعتقد أنه إذا سمحت لهم بتحليل عقليتك هذه، فربما يفرضوا عليكم الحجر الصحي ويتمكنوا من علاج عقليتك التي تتغذى على القسوة والكلاب وبالتالي أصبت بأمراض حيوانية وأصبت بفيروس داء الكلب.

الآن لديكم الحقارة في وصف إخواننا الأتراك الأويغور، الذين يحاولون العيش بهويتهم الدينية القومية في وطنهم، الذي ارتكبتكم جرائم ضد الإنسانية باحتلالكم أرضهم

ومع ذلك، فإن الشمس لا يمكن حجبها بالغربال. واسمحوا للوفود الدولية المستقلة، وخاصة بلادنا، بإجراء التحقيق والمراقبة والبحث حول انتهاكات حقوق الإنسان في تركستان الشرقية.

هذه الأمور لا يمكن أن تتم بأخذ الوفود التي تدعونها هناك، وتذهبون بهم إلى الأماكن التي تختارونها، وبإخفاء الحقائق وتشويه الحقائق الصريحة. كن شفافاً. كن إلى جانب الحق والحقيقة. والأهم من ذلك أن تكون ممن يضعون موقفهم لصالح الإنسانية.

والآن دعني أتحدث بلغة ستفهمها جيداً. لقد كنتم تحلمون بمبادرة اقتصادية تسمى "حزام واحد، طريق واحد" منذ فترة طويلة. وأهم طرق هذا المشروع تشمل أراضي الدول التركية والإسلامية. والآن، إذا واصلتم ارتكاب الإبادة الجماعية ضد الأتراك المسلمين في تركستان الشرقية، وتدميرهم في معسكرات الاعتقال، وتدمير قيمهم الدينية والثقافية بوحشية، وتدمير خصوصياتهم تحت الإسم الوقح "الأسرة الأخوية"، فكيف ستحققون هذا الحلم الكبير؟ أنتم تعلمون جيداً أن تركستان الشرقية هي موطننا الأصلي، وأن هؤلاء الأشخاص المضطهدين الذين تضطهدونهم هم إخواننا الأصليون. والآن كيف ستقيمون علاقات تجارية سليمة مع الناس الذين تضطهدون إخوانهم وتحققون نجاحاً ملموساً في هذا المجال؟

الزواج من الصينيين دون موافقتهم، وكأنه يدوس كل شرف أمة لديها الإرادة للتحرك نحو المستقبل في انسجام مع قيمها التاريخية والثقافية؟ أم أن مرضى العقلية، من لا يستسلم لهذا الاستهتار رغم البكاء بالدم ويحاول مقاومة مثل هذه القسوة اللاإنسانية؟

هل مرضى العقلية هم الذين فصلوا مئات الآلاف من الأطفال الأبرياء عن عائلاتهم منذ دخولهم هذه الأرض المقدسة بأقدام قذرة، وفصل الأشقاء عن بعضهم البعض من أجل إضعاف الروابط الأسرية، وقطع جميع قنوات الاتصال مع أقاربهم المتبقيين ومنعهم من زيارة أي مكان أو الأقارب؟ أم من يحاربون بكل قوتهم ضد هذا النهج اللاإنساني، من يقاومون ويرفعون أصواتهم؟

هل أصحاب العقول المتحجرة هم الذين يسرقون حرية أمة نبيلة وحقوقها وقانونها أمام أعين العالم أجمع ويحولونها إلى عمالة عبيد ويحاولون إجبار أفراد هذه الأمة على العمل في أماكن العمل من أجل خلق عمالة رخيصة؟ أم أصحاب العقول المريضة هم الذين يقفون ضد هذا الظلم باسم حريتهم وإنسانيتهم وكرامتهم؟؟

هذه الأسئلة يمكن أن تتضاعف، سيدي القنصل. أنا راض بهذا في الوقت الحالي، حيث ظهر بوضوح الخروف الأبيض والخروف الأسود. أرى أنكم تحاولون طمس الحقائق العارية لما يحدث في تركستان الشرقية وتضليل الرأي العام العالمي من خلال بعض الدراسات التصورية.



## ما سبب تعرض المثقفين الأويغور في مجال التاريخ والثقافة لضربة شديدة؟

منذ فترة طويلة، تحاول الحكومة الصينية تدمير ثقافة وهوية الأويغور في تركستان الشرقية بشكل كامل من خلال فرض "مفهوم الأمة الصينية" أو ثقافة صينية وحيدة من أجل جعل تركستان الشرقية "جزءاً من الصين".

اليوم، من المعروف أن ثقافة الأويغور، التي تعد أحد العناصر الأساسية للهوية الوطنية الأويغورية، والمثقفين الأويغور، الذين هم حراس هذه الثقافة، هم الأكثر تضرراً. خلال الاستفسارات السابقة للإذاعة، تم التأكيد على أن العديد من المثقفين الأويغور الذين ساهموا في تاريخ وثقافة الأويغور، بما في ذلك الكتاب والشعراء والمؤرخين واللغويين والفولكلوريين، تم إلقاءهم في معسكرات الاعتقال.

ومن بينهم، المثقفون المؤثرون مثل يالقون روزي وعبد القادر جلال الدين وغيرهما الذين كتبوا العديد من الكتب والمقالات حول مصير الأمة، وأثروا في تيار المجتمع الأويغوري. وهناك أيضًا المؤرخون مثل عبد العزيز أورخون، والفلكلورية الدكتورة راحلة داود، وياسين جان صادق تشوغلان.

منذ فترة طويلة، تحاول الحكومة الصينية تدمير ثقافة وهوية الأويغور في تركستان الشرقية بشكل كامل من خلال فرض "مفهوم الأمة الصينية" أو ثقافة صينية وحيدة من أجل جعل تركستان الشرقية "جزءاً من الصين".

اليوم، من المعروف أن ثقافة الأويغور، التي تعد أحد العناصر الأساسية للهوية الوطنية الأويغورية، والمثقفين الأويغور، الذين هم حراس هذه الثقافة، هم الأكثر تضرراً. خلال الاستفسارات السابقة للإذاعة، تم التأكيد على أن العديد من

السنوات الأخيرة هي اسم ملمّح لخطّة استيعاب والقضاء على جميع المجموعات العرقية في الصين. في مثل هذه الحالة، فإن المثقفين الذين يدرسون تاريخ وثقافة الأويغور هم اللاعبون الرئيسيون في الحفاظ على الوعي بهوية الأويغور، لذلك أصبحوا شوكة في حلق الحكومة الصينية.

وأوضح الدكتور رون ستينبرج (Rune Stenberg)، الباحث في الشؤون الأويغورية الذي عاش في تركستان الشرقية ودرس ثقافة الأويغور، ويواصل أبحاثه حالياً في برلين، أسباب اضطهاد الحكومة الصينية للمثقفين في مجالي التاريخ والثقافة: "إن الحكومة الصينية بدأت الاضطهاد الجماعي ضد نخب الأويغور في عام 2014. أصدقائي وزملائي مثل راحلة داود موجودون الآن في المعسكرات والسجون. ليس لهم أي ذنب. وتعتبرهم الحكومة الصينية تهديداً لنظامها. لقد تعرضوا للاضطهاد بسبب أبحاثهم وأفكارهم وآرائهم." »

ووفقاً للمعلومات المتوفرة حتى الآن، فإن عمليات الاعتقال الجماعية التي بدأتها الحكومة الصينية في عام 2017 استهدفت في المقام الأول رجال الدين والمثقفين القوميين. واليوم، تنشغل الحكومة الصينية بغسل أدمغتهم. وفقاً للخبراء، فإن هدف الصين هو أولاً تدمير المثقفين الذين هم قادة الأمة، وقتل الوعي والشجاعة بهوية الأويغور، ومن ثم استيعاب الأمة ومحوها بأكملها تحت الهوية الصينية.

الذي اشتهر برواياته التاريخية، وذو الفقار بارات أورباش دكتور في علم الاجتماع، وتؤكد وجود باحثين وكتاب آخرين في الاعتقال.

أفاد مدير مركز أبحاث تنمية حقوق الإنسان للأويغور، الدكتور هنريك شاجوسكي، الذي أعد تقريراً عن مثقفي الأويغور الذين وقعوا ضحايا للحكومة الصينية، وقال للإذاعة:

"في التقرير السابق، أكدنا بالأدلة أن 312 من الأويغور وغيرهم من مثقفي شعب الأويغور محتجزون في المعسكرات والسجون. وتؤكدنا من وجود هؤلاء المثقفين في السجون الصينية من خلال أقاربهم وأصدقائهم ووثائق حكومية. نعتقد أن اضطهاد الحكومة الصينية للأويغور وغيرهم من المثقفين المسلمين يشكل جزءاً مهماً من الجرائم ضد الإنسانية في منطقة الأويغور. نحن نسمي هذا شكلاً جديداً من القضاء على النخبة. الهدف هو تدمير الأويغور وغيرهم من الشعوب التركية المسلمة وهويتهم.

لماذا تستهدف الحكومة الصينية المثقفين الأويغور الذين يدرسون تاريخ وثقافة الأويغور؟

أجاب الأستاذ المشارك في كلية التاريخ بجامعة هاجي تبه التركية الدكتور أركين أكرم على سؤالنا وقال: "هذه النخب الأويغورية هم ضمير الأمة الأويغورية. "تحاول الحكومة الصينية استيعاب الأويغور ومحوهم من خلال نسيان تاريخهم وهويتهم".

ويقول الخبراء إن استراتيجية القومي الصيني شي جين بينغ المتمثلة في "غرس ثقافة جميع المجموعات العرقية في الثقافة الصينية" في

## حتى لا ننسى: "وذكر فإن الذكرى تنفع المؤمنين"



جرت وتجرى حتى الآن في العديد من بلدان المسلمين حول العالم بمثل هذا النموذج أو بطريقة أكثر خبثاً وتعتيماً وعلى نطاق أوسع من حيث عدد السكان والنطاق الجغرافي للجرائم واعتبرتها المنظمات الدولية جرائم إبادة جماعية وثقافية وتطهير عرقي، كما حدث ويحدث الآن في تركستان الشرقية " شينجيانج الصينية" منذ عام 1949م

في خضم الحرب الضروس الدائرة الآن في غزة ضد الفلسطينيين الصامدين الذين تمارس إسرائيل ضدهم عمليات إبادة جماعية وتطبق سياسة الأرض المحروقة لتهجيرهم قسرياً في ظل صمت وتراخي وتواطؤ بل ودعم معظم حكومات العالم بما فيهم للأسف الشديد الأنظمة الحاكمة في العالم العربي والإسلامي لما تفعله إسرائيل. يجب علينا الأخذ في الاعتبار وتذكر أن:

\* مثل تلك الحرب الضروس المدمرة

وسلم في الحديث الشريف برواياته المتعددة " المسلمون تتكافأ دماؤهم ويسعى بذمتهم أدناهم ويجير عليهم أفضاهم وهم يد على من سواهم، ويرد مُشردُّهم على مُضعفهم ومتسريهم على قاعدتهم" رواه أبو داود وابن ماجة وأحمد.

\* " المسلم أخو المسلم لا يظلمه ولا يخذله ولا يسلمه " لأعداءه من المنافقين والكفار، كما يقول رسولنا صلى الله عليه وسلم.

ويا ليت حكام أمتنا العربية والإسلامية يطبقون ما يأمر به ديننا ورسولنا صلى الله عليه وسلم، أو يكفوا عن الأمة أذاهم وتخاذلهم، وكذلك منظمة جامعة الدول العربية التي يجب أن تعي أنها عربية وليست عبرية أو صينية أو هندية، وأيضا منظمة التعاون الإسلامي التي ينقصها التعاون بل والإسلام. للأسف الشديد!!!!!!

د / عز الدين الورداني

كاتب متخصص في شؤون وسط آسيا

وراجعوا أحداث الغزو الشيعوي الصيني ومئات الآلاف من الضحايا في ذلك العام وفي خمسينيات وتسعينيات القرن الماضي في بارين وإيلى وختن وغيرها وفي أورومجى 2009م، ثم معسكرات الاعتقال والقتل والتهجير القسري للتركستانيين والدائر على أشده الآن، وفي أراكان في ميانمار ودماء أهلها التي لم تجف حتى الآن، وفي كشمير والهند.

\* المسلمون متساوون وأن قيمة المسلم في أي مكان وكرامته ودمائه متساوية مع جميع المسلمين علت مكانته أم قلت، فالقتل والدماء في غزوة بل في القدس كالقتل والدماء في تركستان وأراكان وكشمير والهند والهدم كالهدم والحبس كالحبس؛ وهم متضامنون في عهودهم واحترام ذمهم وحقوقهم، وأدناهم كأعلاهم في السعي بذمتهم وعهودهم وحقوقهم، وهم قوة مجتمعة على أعدائهم وأعداء دينهم يناصر ويعاون بعضهم بعضا دون تخاذل، فالولاء بين المسلمين يكون للدين لا للأرض أو العرق أو القومية. يقول رسول الله صلى الله عليه





5 فبراير 1997، الذكرى الـ 27 لمذبحة غولجا المأساوية، التي نفذها الصينيون المحتلون ضد شعب تركستان الشرقية الأويغور في مدينة غولجا في تركستان الشرقية.

في 5 فبراير 1997، أي قبل 27 عاماً، قام آلاف المسلمين الأويغور بمسيرة احتجاجية ضد السلطات الصينية الشيوعية في مدينة غولجا، شمال تركستان الشرقية، التي تحتلها الصين منذ 1949م؛

إثر اعتقال السلطات الصينية أواخر أيام شهر رمضان المبارك مئات المسلمين الأويغور الذين قاموا بالتجمع في البيوت لأداء صلاة التراويح والقيام والعبادات. لذا احتج الأهالي احتجاجات سلمية مطالبين السلطات الصينية إطلاق سراح المعتقلين والحرية الدينية وحقوق الإنسان، لكن السلطات الصينية اعتрضت المحتجين بقوات خاصة مدججين بأسلحة ثقيلة ودبابات فأمطروا عليهم الرصاص

يشتهبه في استخدام شركات  
صناعة السيارات العالمية  
الألومنيوم المصنوع من  
عمالة الأويغور القسرية





الأويغور والأقليات الأخرى للعمل القسري في مراكز الاحتجاز أو من خلال برامج نقل العمالة المدعومة من الحكومة الصينية والتي تقول بكيين إنها تهدف إلى تخفيف حدة الفقر، وفقاً لـ "تقرير 99 صفحة"، النوم على عجلة القيادة: تواطؤ شركات السيارات في العمل القسري في الصين".

وقالت منظمة هيومن رايتس ووتش ومقرها نيويورك إن كتل المحركات وإطارات المركبات والعجلات ورقائق بطاريات الليثيوم أيون والمكونات الأخرى قد تحتوي على الألومنيوم من هذه المنشآت أو المشاريع المشتركة التي تمتلكها شركات صناعة السيارات الكبرى مع الشركات الصينية.

تقول هيومن رايتس ووتش إن شركات صناعة السيارات يجب أن تحسّن من عملها لتقليل هذا الاحتمال.

بقلم روزان جيرين لإذاعة آسيا الحرة / قسم الإنجليزي.

قالت هيومن رايتس ووتش في تقرير لها إن شركات صناعة السيارات الكبرى، بما في ذلك تويوتا وجنرال موتورز وتيسلا وبي واي دي وفولكس فاجن، ربما تستخدم الألومنيوم الذي يتم تصنيعه بواسطة العمل القسري للأويغور في الصين، وقد فشلت في التقليل من هذا الاحتمال.

يتم إنتاج ما يقرب من 10% من الألومنيوم في العالم في تركستان الشرقية (وهي منطقة محتلة من قبل الصين وتسميها شنجيانغ)، في شمال غرب الصين، حيث يتعرض

### استسلام

وقالت هيومن رايتس ووتش إنه على الرغم من خطر التعرض للعمل القسري من خلال الألومنيوم في شينجيانغ، فقد استسلمت بعض شركات تصنيع السيارات في الصين لضغوط الحكومة "لتطبيق معايير أضعف لحقوق الإنسان ومعايير التوريد المسؤولة في مشاريعها المشتركة الصينية مقارنة بعملياتها العالمية".

وقالت المجموعة الحقوقية: "لم تفعل معظم الشركات سوى القليل جداً لرسم خريطة لسلاسل التوريد الخاصة بها لأجزاء الألومنيوم وتحديد ومعالجة الروابط المحتملة مع شينجيانغ". "في مواجهة صناعة الألومنيوم المبهمة والتهديد بالانتقام من قبل الحكومة الصينية بسبب التحقيق في الروابط مع شينجيانغ، تظل شركات صناعة السيارات في كثير من الحالات غير مدركة لمدى تورطها في العمل القسري".

واعترفت المجموعة الحقوقية بأن أصول الألومنيوم من شينجيانغ يصعب تتبعها لأن المعدن يتم إرساله إلى أجزاء أخرى من الصين، حيث يتم صهره وتحويله إلى سبائك تدخل سلاسل التوريد العالمية دون أن يتم اكتشافها.

وقال أدريان زينن، مدير الدراسات الصينية في المؤسسة التذكارية لضحايا الشيوعية في واشنطن: "ينتهي الأمر بخلط الألومنيوم من شينجيانغ (تركستان الشرقية) بكميات أكبر من الألومنيوم، بحيث لا يمكن تتبع المصدر، وهذا يجعل التتبع صعباً للغاية". هو لم يشارك في إعداد تقرير هيومن رايتس ووتش.

وقال: "ما يشير إليه التقرير هو أن شركات صناعة السيارات بحاجة إلى التفكير حقاً في سحب الكثير من إنتاجها ومصادرهما من الصين لأن سلاسل التوريد الصينية ملوثة حتماً". "يشير التقرير إلى أن شركات صناعة السيارات لم تبدأ باتخاذ الخطوات اللازمة لتقليل العمل القسري للأويغور".



في سلسلة التوريد لدينا".

وتملك شركة صناعة السيارات الأمريكية 10 مشاريع مشتركة وشركتين أجنبيتين مملوكتين بالكامل وأكثر من 58 ألف موظف في الصين. تبيع المشاريع المشتركة سيارات الركاب والمركبات التجارية تحت العلامات التجارية كاديلاك، وبويك، وشفروليه، وولينغ، وباجون.

#### الإبادة الجماعية

قررت الولايات المتحدة ودول غربية أخرى أن الصين ترتكب إبادة جماعية ضد الأويغور ذوي الأغلبية المسلمة والشعوب التركية الأخرى التي تعيش هناك، ونتيجة لذلك، سنت الولايات المتحدة والاتحاد الأوروبي ودول أخرى قوانين تحظر استيراد المنتجات المرتبطة بالعمل القسري، وبعض الدول تدرس وضع القوانين المماثلة. وقال التقرير: وبسبب حجم سوق السيارات المحلية في الصين والحاجة إلى المنافسة، فإن شركات صناعة السيارات الخمس المذكورة "استسلمت لضغوط الحكومة الصينية لتطبيق معايير أضعف لحقوق الإنسان ومعايير مصادر مسؤولة في مشاريعها المشتركة الصينية مقارنة بعملياتها العالمية".

وقالت تويوتا في رسالة بالبريد الإلكتروني إلى إذاعة آسيا الحرة إن "قيمتها الأساسية المتمثلة في احترام الناس تتغلغل في كل ما نقوم به، بما في ذلك الاحترام العميق لحقوق الإنسان وكيفية إدارة أعمالنا كمؤسسة عالمية". وقالت إنها تتوقع من مورديها أن يحذوا حذوها في احترام حقوق الإنسان، وأنها ستراجع تقرير هيومن رايتس ووتش عن كذب.

تعد شركة جي آيه سي تويوتا موتور المحدودة، ومقرها في قوانغجو، وشركة فاو تويوتا موتور المحدودة، ومقرها في تيانجين، مشروعين مشتركين لشركة تويوتا لتصنيع السيارات في الصين.

قالت جنرال موتورز، التي أنتجت 2.1 مليون سيارة في الصين في عام 2023، لإذاعة آسيا الحرة إنها تدرك أهمية ممارسات التوريد المسؤولة، على النحو المبين في مدونة قواعد سلوك الموردين الخاصة بها.

وقال البيان: "تظل جنرال موتورز ملتزمة بإجراء العناية الواجبة والعمل بشكل تعاوني مع شركاء الصناعة وأصحاب المصلحة والمنظمات للتقييم المستمر ومعالجة أي انتهاك محتمل



تسعى للامتثال وقالت شركة صناعة السيارات أيضاً إنها تعمل على ضمان الامتثال لهذه القيم على طول سلسلة التوريد ولديها عملية اختيار دقيقة للشركاء والموردين العالميين وإجراءات مراقبة مطبقة.

وقالت الشركة: "إن الموردين في جمهورية الصين الشعبية الذين يتم تكليفهم مباشرة من قبل مجموعة فولكس فاجن هم بالفعل في نطاق إجراءات الشراء المستدامة وملتزمون بالامتثال لمدونة قواعد السلوك الخاصة بنا لشركاء الأعمال".

وأضافت: "الانتهاكات الخطيرة، مثل العمل القسري، يمكن أن تؤدي إلى إنهاء العقد مع المورد إذا لم يتم اتخاذ أي إجراء علاجي". "ولذلك فإننا نقوم بمراجعة واستخدام إجراءاتنا الحالية بدقة ونبحث عن حلول جديدة لمنع العمل القسري في سلسلة التوريد لدينا".

وقالت شركة تيسلا، التي ينتج مصنعها في شنغهاي سيارات للسوق الصينية وللتصدير، للمجموعة الحقوقية إنها رسمت خريطة لسلسلة توريد الألمنيوم الخاصة بها في عدة حالات لكنها لم تجد دليلاً على العمل القسري. لكن الشركة لم تحدد كمية الألمنيوم الموجودة في سياراتها والتي لا تزال مجهولة المصدر.

قامت هيومن رايتس ووتش باستخراج مواد مفتوحة المصدر عبر الإنترنت، بما في ذلك تقارير الشركات ووثائق الحكومة الصينية وتقارير وسائل الإعلام التي تديرها الدولة ومنشورات وسائل التواصل الاجتماعي للعثور على روابط بين شينجيانغ ومنتجي الألومنيوم ونقل العمالة.

الصين، أكبر مصدر للسيارات في العالم في عام 2023 وقاعدة تصنيع وتوريد لماركات السيارات المحلية والعالمية، أنتجت وصدرت سيارات أكثر من أي دولة أخرى في عام 2023، بالإضافة إلى تصنيع وتصدير قطع غيار التي تستخدمها شركات صناعة السيارات الدولية بمليارات الدولارات.

قالت شركة فولكس فاجن، التي تمتلك 50% في مشروع مشترك مع شركة صناعة السيارات الصينية SAIC وتدير مركز توزيع في أورومتشي عاصمة شينجيانغ (تركستان الشرقية)، في بيان عبر البريد الإلكتروني لإذاعة آسيا الحرة إنها تتحمل "مسؤوليتها كشركة في مجال حقوق الإنسان على محمل الجد" في جميع أنحاء العالم - بما في ذلك الصين.

وقالت "مجموعة فولكس فاجن تلتزم بشكل وثيق بالمبادئ التوجيهية للأمم المتحدة بشأن الأعمال التجارية وحقوق الإنسان". "هذه جزء من قواعد السلوك الخاصة بالشركة. تتخذ فولكس فاجن موقفاً حازماً ضد العمل القسري فيما يتعلق بأنشطتها التجارية في جميع أنحاء العالم.



وقالت مايا وانغ، المديرة المساعدة في قسم آسيا في هيومن رايتس ووتش، إن ردود شركات صناعة السيارات "غير مقنعة تماما".

"بسبب بيئة التهيب السياسي والمضايقة والمراقبة، من الصعب حقاً بذل العناية الواجبة لأنه إذا تحدثت مع العمال حول ما إذا كانوا يتعرضون للعمل القسري أم لا، فهل يمكنهم أن يستجيبوا دون خوف؟" تساءلت وانغ. وقالت: "ما نريد رؤيته هو القوانين واللوائح من حكومات مثل الاتحاد الأوروبي، الذي لديه حالياً تشريعات العناية الواجبة للتعامل بالضغط مع العمل القسري الذي ترعاه الدولة أو الذي تنظمه الدولة".

وعلى عكس شركات صناعة السيارات الأجنبية الأخرى التي تعمل في الصين، تمتلك شركة تسلا مصنعها الضخم بالكامل في شنغهاي، وهو أول ترتيب من نوعه تسمح به الحكومة الصينية. تتمتع الشركة بحقوق استخدام الأراضي مبدئياً لفترة مدتها 50 عاماً.

ولم ترد شركة تيسلا ولا شركة BYD الصينية، ومقرها في شنجن، على طلبات إداعة آسيا الحرة للتعليق.

وقالت هيومن رايتس ووتش إن الشركات المشاركة في المشاريع المشتركة تتحمل مسؤولية بموجب المبادئ التوجيهية للأمم المتحدة لاستخدام نفوذها لمعالجة مخاطر العمل القسري في سلسلة التوريد الخاصة بالمشروع المشترك.

## البروفيسور عبد الأحد خوجاييف: أصل الأويغور، عرقيا، هو يوجي-الأوغور.



السيد عبد الأحد خوجاييف، باحث بارز وأستاذ ولديه دكتوراة في التاريخ بأكاديمية العلوم في أوزبكستان، الذي أكمل دراسته الابتدائية والثانوية في تركستان الشرقية، وحصل على الدكتوراه في التاريخ في موسكو في عهد الاتحاد السوفيتي السابق، ودرس تاريخ آسيا الوسطى وتاريخ الأويغور وفقاً للمصادر التاريخية الصينية طوال حياته، وهو يعتقد جازماً أن تركستان الشرقية التي تحتلها الصين وتسميها "شينجيانغ" هي الموطن الرئيسي الذي نشأ فيه الأويغور عرقياً وتطوروا.

وادعى أنه من بين عشرات القبائل المذكورة في المصادر التاريخية الصينية القديمة، فإن قبيلة يوجي أو التي سميت فيما بعد قبيلة يابوتشي، والتي ارتبطت بالقرن الثالث قبل الميلاد، مشتقة من كلمتي "أويجتا" و"أويتسيا" وترتبط ارتباطاً مباشراً بالأصل العرقي للأويغور. وفي رأيه أن كلمة أويغور وكلمة أوديج هما نفس الشيء، وهاتان الكلمتان في الأصل شعب واحد. وهو يعتقد أنه على الرغم من أن تاريخ يوجي يعود إلى القرن الثالث قبل الميلاد في المصادر الصينية، إلا أنه كان موجوداً في أوقات أقدم منها بكثير.



السيد عبدالأحد خوجاييف البالغ من العمر 81 عاماً، مؤلف عشرات كتب البحث العلمي وعدة مئات من المقالات العلمية حول تاريخ الأويغور وآسيا الوسطى، وهو عالم بارز في أكاديمية أوزبكستان للعلوم، الذي قضى حياته في إجراء بحث تاريخي إعمداً على المصادر الصينية القديمة والحديثة.

وقد رد على عرض الأصل العرقي وتاريخ أصل الأويغور بإيجاز في "الكتاب الأبيض لتاريخ شينجيانغ" الذي نشرته الحكومة الصينية وأبحاث المؤرخين الصينيين، ورفض الاستنتاجات القائلة بأنهم انفصلوا عن أرض الأويغور ولم "ينتقلوا إلى شينجيانغ إلا في القرن التاسع". وأبدى رأيه بأن المكان الذي عاشوا فيه منذ آلاف السنين وتشكلوا فيه كأمة متحضرة هو أرض تركستان الشرقية. خوجاييف يستند في أبحاثه ويعرض وجهات نظره بناءً على الكتب والمصادر التاريخية القديمة للصين.

البروفيسور عبد الأحد خوجاييف البالغ من العمر 81 عامًا هو مؤلف أكثر من 20 كتابًا والعديد من المقالات حول تاريخ آسيا الوسطى والأويغور، معظمها كُتِب باللغة الروسية ونُشِر باللغة الروسية في موسكو وطشقند. وفي تسعينيات القرن الماضي، عمل كمسؤول دبلوماسي كبير في السفارة الأوزبكية في الصين وقام بجمع الكثير من المواد التاريخية.



Аблат (Абдуллаҳад) Хужиев  
Тарих фанлари доктори (1990  
Йилдан), тарихчи ва ситойбуноқ олими, 24  
монография (шулар 8 таги долмуш-  
лификация) вама 265 дан зиёд илмий  
мақола муаллифи.

Маршалл Осиё ва Хитой муносибат-  
ларининг тарихи, Буёқ жааи Яйиқ тарихи,  
Маршалл Осиё қалъаларининг ўзини-ўзини  
таърихи, ҳақиқати хитой маъбаладари  
ўзини-ўзини тарихи ҳақиқи, ширқий  
Ўсиё ваки ёрналишларда ақлий-  
таълиқат еклири билан шуғулланида.



А. Ходжаев - История формирования западных границ Китая

Аблат Ходжаев

# ИСТОРИЯ ФОРМИРОВАНИЯ ЗАПАДНЫХ ГРАНИЦ КИТАЯ

(История и современность)



## دولقون عيسى: "نحن ندفع ثمننا باهظاً من أجل

## الحرية، ونحن على استعداد لدفع الثمن

### أضعافاً مضاعفة"



في 30 كانون الثاني/يناير، أعادت قناة "ARTE" الفرنسية بث النسخة الألمانية من برنامج المقابلة مع رئيس المؤتمر الأويغور العالمي السيد دولقون عيسى مع الترجمة. تم بث النسخة الفرنسية الأصلية من هذا الفيلم على الهواء مباشرة في 25 يناير تحت عنوان "هل هناك معايير كثيرة في فرنسا؟".

يبدأ الفيلم بطلب المضيف من السيد دولقون عيسى أن يتحدث بضعمة كلمات بلغته الأم الأيغورية، التي تحظرها الحكومة الصينية، ويعبر عن هويته الأويغورية، معبراً عن رغبته في سماع اللغة المهددة. يذكر دولقون عيسى "مساء الخير، شكراً لكم، أنا سعيد جداً لوجودي هنا، أنا سعيد جداً لوجودي في فرنسا" باللغة الأويغورية ويطرجم معنى هذه الكلمات.

تناولت مقدمة الفيلم، مسقط رأس دولقون عيسى، ونشاطه السياسي في تركستان الشرقية منذ عام 1985، والعوامل التي دفعته إلى مغادرة بلاده عام 1994، أي قبل 30 عاماً، وأنشطته في الخارج منذ أن أصبح رئيساً لمؤتمر الأويغور العالمي عام 2017 مدعماً بمشاهد قصيرة، بعد ذلك يركز الفيلم على الموضوع الرئيسي مأساة الإبادة الجماعية الحالية للأويغور، يتم وصف معسكرات العقاب، والعمل القسري، والتأثير الدولي لمشكلة الأويغور، ووضع الأويغور في الخارج.

تناولت مقدمة الفيلم، مسقط رأس دولقون عيسى، ونشاطه السياسي في تركستان الشرقية منذ عام 1985، والعوامل التي دفعته إلى مغادرة بلاده عام 1994، أي قبل 30 عاماً، وأنشطته في الخارج منذ أن أصبح رئيساً لمؤتمر الأويغور العالمي عام 2017 مدعماً بمشاهد قصيرة، بعد ذلك يركز الفيلم على الموضوع الرئيسي مأساة الإبادة الجماعية الحالية للأويغور، يتم وصف معسكرات العقاب، والعمل القسري، والتأثير الدولي لمشكلة الأويغور، ووضع الأويغور في الخارج.



حد قوله، فإن الاستخدام الفعال لوسائل الإعلام الفرنسية كدولة حرة وديمقراطية هو أحد الخطوات التي يجب اتخاذها لوضع حد للإبادة الجماعية للأويغور.

وفي هذا الصدد، قال السيد دولقون عيسى، الذي أجرى المقابلة مع إذاعتنا، إنه على الرغم من اعتراف البرلمان الفرنسي بالإبادة الجماعية للأويغور في 20 يناير 2022، إلا أن موقف الحكومة الفرنسية تجاه هذه القضية ليس إيجابياً بما فيه الكفاية. على



دولقون عيسى: الديمقراطية الغربية تواجه تهديدات شاملة من الصين. تم نشر محتوى المقال على قناة "ARTE" التلفزيونية "هل هناك معايير كثيرة في فرنسا؟" كان في الأساس نفس محتوى البرنامج التلفزيوني. الفرق هو أن هذا المقال يصف حقيقة أن الشرطة الدولية أصدرت مذكرة اعتقال حمراء لدولقون عيسى بسبب تغلغل الصين في الغرب، وأن دولقون عيسى ذاق المعاناة في الدول الغربية لمدة 21 عاماً بسبب ذلك، ومحتويات كتاب "فخ الحرية في الصين" لدولقون عيسى أعطيت حيّزاً وافراً في المقال.

من خلال الترويج على نطاق واسع للإبادة الجماعية للأويغور في وسائل الإعلام الفرنسية، أشار السيد غيور قربان إلى الحاجة إلى تعبئة هذا البلد، أحد حلفاء الاتحاد الأوروبي، لاتخاذ إجراءات ضد الصين. ويعتقد أنه من المهم جداً للأويغور أن يحصلوا على صوت فرنسا، وهي الدولة الرئيسية حالياً في تحديد استراتيجية أوروبا السياسية والاقتصادية. وأكد أنه تم تكوين رابطة اقتصادية قوية للغاية بين فرنسا والصين في الفترة الماضية، ولكن ضعف هذا الارتباط تدريجياً في الآونة الأخيرة، وتغير موقف فرنسا تجاه الصين، وأصبحت قضية الإبادة الجماعية للأويغور أحد العوامل التي أدت إلى ذلك.

في الثامن والعشرين من كانون الثاني (يناير)، نشرت إحدى الصحف الفرنسية الرائدة، ليكسبريس، مقالاً آخر بعنوان "



تواصل السلطات الصينية الشيوعية نهب الثروات الطبيعية  
الهائلة في تركستان الشرقية باستغلال التكنولوجيا المتقدمة.

## المصادر

[/https://turkistanpress.com/ar](https://turkistanpress.com/ar)

<https://turkistantimes.com/ar>

<https://www.rfa.org/uyghur/xewerler/xitay-uyghur-oqughuchilarning-mengisini-yuyuwatidu-08232023154025.html>

# صوت تركستان

من نحن؟

جمعية تركستان الشرقية للصحافة والإعلام - وكالة أنباء تركستان الشرقية (Istiqlal عربي) تهدف وكالة أنباء تركستان الشرقية إلى إنتاج أفكار نظرية وعملية حول وسائل الإعلام على أساس أهميتها الاجتماعية وآثارها، وتقديم الاقتراحات والملاحظات والبحث، والقيام بأنشطة تعليمية وثقافية، من أجل المساهمة في خلق بيئة إعلامية أكثر حرية واستقلالية واحترامًا. كما تستغل جميع الوسائل الممكنة لحماية قيم شعب تركستان الشرقية، مع مراعاة عمل وسائل الإعلام والسياسة و المتغيرات الاقتصادية، وتسعى إلى زيادة الوعي حول قضية تركستان الشرقية، وكشف جرائم وسياسات الصين القمعية والاضطهادية في تركستان الشرقية، وخصوصا جريمة الإبادة الجماعية التي تطبقها الصين الشيوعية منذ احتلال تركستان الشرقية سنة 1949م. من الممكن تحقيق وعي أفضل حول قضية تركستان الشرقية في العالم الخارجي، وخاصة في تركيا، من خلال توفير تدفق الأخبار بناءً على معلومات ومصادر موثوقة. هدفنا الرئيسي هو خدمة قضيتنا (قضية تركستان الشرقية) من خلال إجراء عمل إعلامي احترافي وإيجابي وصادق من أجل كسب تعاطف ودعم الجمهور الدولي، ومواجهة جميع أنواع السياسات القمعية التي تطبقها السلطات الصينية ضد نضالنا.

رئيس التحرير بلال عزيزي

هيئة التحرير د. عبد الوارث عبد الخالق  
مريم عبد الملك

الإخراج الفني مريم عبد الملك

الكاربكاتير رضوى عادل

الإشراف جمعية تركستان الشرقية للصحافة والإعلام

Kartalpe Mah. Geçit Sok. No: 6 Dük 2  
Sefaköy Küçükçekmece İSTANBUL

info@turkistanmedia.com turkistantimes.com /ar  
istiqlalhaber.com turkistanpress.com

+90 212 540 31 15

+90 553 895 19 33

+90 541 797 77 00